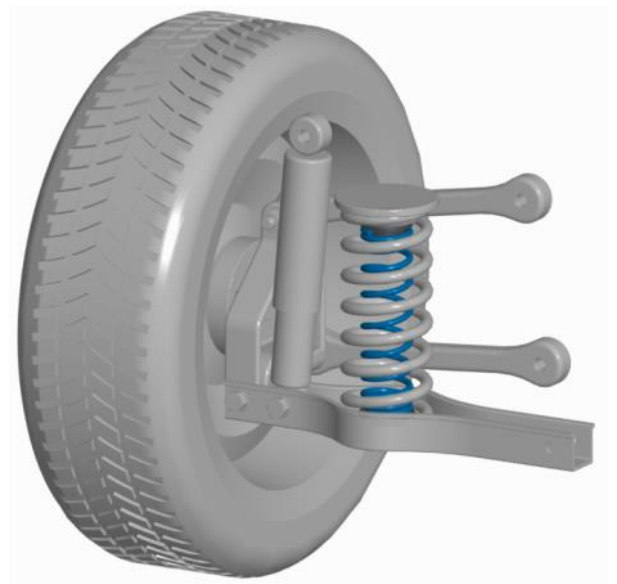


HV-101975

Mitsubishi Colt

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation
SV Monterings-anvisningar
ES Instrucciones de montaje



**Suspension
Systems**



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH1020197.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025122.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



fig. 1

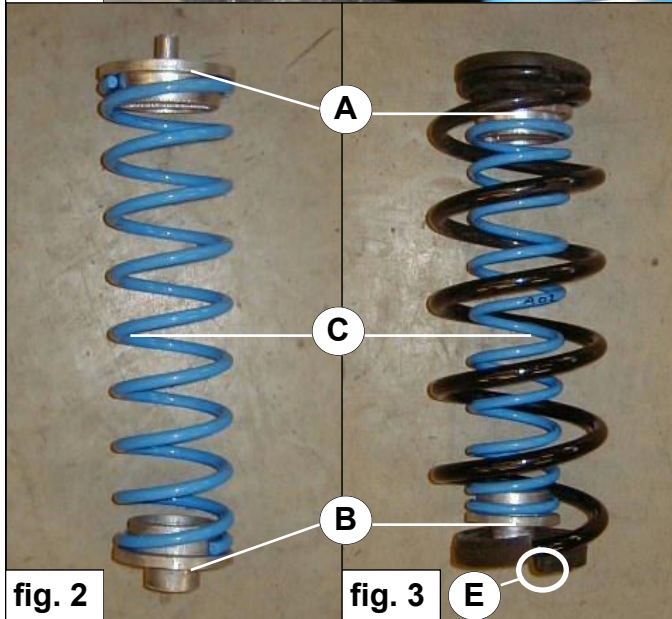


fig. 2

fig. 3



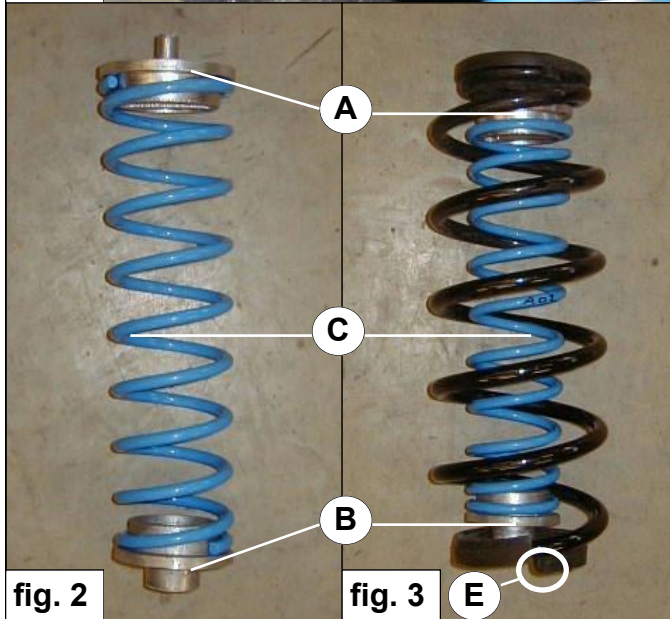
fig. 4

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Maak de bevestiging van de remleiding aan de as los. Zie fig. 1.
3. Hef de auto uit de veren en verwijder de hoofdveer.
4. Plaats de hulpveer **C** in de hoofdveer met de grootste diameter aan de bovenzijde.
5. Plaats veerschotel **A** (grootste diameter) op de hulpveer en veerschotel **B** (kleinste diameter) onder de hulpveer. Zie fig. 2 en 3.
6. Plaats de hoofdveer met hulpveersset en rubbers onder de auto.
7. Draai de hoofdveer zo dat het windingsuiteinde **E** aan de onderzijde aan de voorzijde van de auto komt. Zie fig. 3 en 4.
8. Zet de auto op zijn wielen en controleer of de veerschotels goed in de gaten centreren.
9. Monteer de remleiding en schokdemperbout.

EN

1. Dismount the lower shock absorber bolt.
2. Release the fastening of the brake tube to the axel. See fig. 1.
3. Jack up the car and remove the main spring.
4. Fit the auxiliary spring **C** into the main spring with the largest diameter at the top side.
5. Fit the spring seat **A** (largest diameter) on top of the auxiliary spring and spring seat **B** (smallest diameter) underneath the auxiliary spring. See fig. 2 and 3.
6. Fit the main spring together with the auxiliary spring kit and rubbers under the car.
7. Turn the main spring so that the windings-end **E** is at the front side of the car. See fig. 3 and 4.
8. Put the car back on it's wheels and check if the spring seats are fitting right into the holes.
9. Fit the lower shock absorber bolt and fastening of the brake tube.



DE

1. Demontieren Sie den untere Stoßdämpferbolzen.
2. Demontieren Sie die Befestigung des Bremslauchs zu dem Achse. Siehe Fig. 1.
3. Heben Sie das Fahrzeug an und demontieren Sie die Hauptfeder.
4. Montieren Sie die Hilfsfeder **C** in der Hauptfeder mit dem Große Durchmesser an die obere Seite.
5. Montieren Sie den Federteller **A** (große Durchmesser) oben die Hilfsfeder und den Federteller **B** (kleine Durchmesser) unter die Hilfsfeder. Siehe Fig 2 und 3.
6. Montieren Sie die Hauptfeder zusammen mit der Hilfsfeder und Gummis unter das Fahrzeug.
7. Drehen Sie die Hauptfeder So dass das Windungsende **E** an die Vorderseite des Fahrzeug kommt. Siehe Fig. 3 und 4.
8. Lassen Sie das Fahrzeug ab und kontrollieren Sie ob die Federtellern richtig in die Lochen zentrieren.
9. Montieren Sie die unteren Stoßdämpferbolzen und der Befestigung des Bremslauch.

FR

1. Démontez l'écrou inférieur de l'amortisseur.
2. Détachez la fixation du tuyau de frein de l'essieu. Voir fig. 1
3. Soulevez la voiture hors des ressorts et démontez le ressort principal.
4. Placez le ressort auxiliaire **C** dans le ressort principal, le plus grand diamètre vers le haut.
5. Placez la coupelle **A** (le plus grand diamètre) sur le ressort auxiliaire et la coupelle **B** (le plus petit diamètre) sous le ressort auxiliaire. Voir fig. 2 et 3.
6. Placez le ressort principal avec le kit de ressort auxiliaire et les caoutchoucs sous le véhicule.
7. Faites pivoter le ressort principal de façon telle que l'extrémité inférieure de la spire **E** soit orientée vers l'avant du véhicule. Voir fig. 3 et 4
8. Remplacez le véhicule sur ses roues et assurez-vous que les coupelles sont correctement centrées par rapport aux orifices.
9. Remontez le tuyau de frein et le boulon de l'amortisseur.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**